

DODATOK č. 5

k nájomnej zmluve č. 563/2008 uzatvorenej dňa 1. 4. 2008
(kat. ú. Severné mesto)

I. ZMLUVNÉ STRANY:

PRENAJÍMATEL: Mesto Košice,

zastúpené primátorom
MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH
Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice

KJU : 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904
(ďalej len prenájomca)

a

NÁJOMCA : Mestské lesy Košice a. s.

zastúpené Ing. Tiborom Rothom - predsedom predstavenstva
Ing. Miroslavom Tókôlym - členom predstavenstva
Južná trieda 11. 040 01 Košice

ICO: 31672981
(ďalej len nájomca)

Zmluvné strany sa z dôvodu pohybu majetku (z dôvodu odpredaja majetku, opráv údajov oznámených katastrom nehnuteľnosti, zmeny výmer, hodnôt, zmeny druhu, resp. charakteristiky pozemku na základe geometrických plánov, vydraženia a pod.) a na základe príjmovej časti programového rozpočtu mesta Košice dohodli na týchto zmenách horeuvedenej nájomnej zmluvy:

Článok II. PREDMET ZMLUVY

- 1) Znenie bodu 2 sa vypúšťa sa nahrádza sa novým znením:
2. Špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v prílohe č. 1 k. ú. Severné mesto, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2) Znenie bodu 3 sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:

3. Touto zmluvou sa nájomcovi prenájma majetok prenajímateľa v účtovnej hodnote
6 751 559,76 €.

Článok IV. NÁJOMNÉ

- v bode 1 sa mení druhá veta:

Výška nájmu od 1.1.2011 je **37 939,08 €**, nájomné bude nájomca platiť štvrťročne vo výške **9 484,77 €**. Za dátum úhrady nájomného sa považuje dátum pripísania finančných prostriedkov na účet prenajímateľa.

Článok V. DOBA NÁJMU

- bode 1 sa ruší a nahrádza sa novým znením:

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t. zn. **do 31.12. 2036** na základe uznesenia č.207 z VIII. rokovania Mestského zastupiteľstva v Košiciach zo dňa 5.12.2011 (Príloha č. 2).

Článok VII. OSOBITNÉ DOJEDNANIA

- doplňa sa bod 13:

13. Nájomca je povinný prenajímateľovi bezodkladne predložiť všetky listiny, dokumenty, rozhodnutia, geometrické plány a pod., na základe ktorých dochádza k majetkovo - právnym zmenám na prenajatom majetku.

Príloha k. ú. Severné mesto

- v prílohe v nadväznosti na stav k 30.9.2011 dochádza k nasledovným zmenám:

KN	Par.č.	Výmera (m ²)	JC (eur)	Hodnota (eur)	LV	Druh pozemku
vypúšťa sa						
C	6945/92	1 505	26,56	39 972,80	11620	Zast. plocha a nád.
C	6945/93	1 801	26,56	47 834,56	11620	Zast. plocha a nád.
C	6945/94	507	26,56	13 465,92	11620	Zast. plocha a nád.
C	6945/95	504	26,56	13 386,24	11620	Zast. plocha a nád.
C	6945/96	872	26,56	23 160,32	11620	Zast. plocha a nád.
C	6945/126	157	26,56	4 169,92	11620	Zast. plocha a nád.
C	6945/192	1 533	26,56	40 716,48	11620	Zast. plocha a nád.
C	6945/193	1 488	26,56	39 521,28	11620	Zast. plocha a nád.

c	6945/194	854	26,56	22 682,24	11620	Zast. plocha a nád.
c	6954/113	557	26,56	14 793,92	11620	Zast. plocha a nád.
c	6954/114	1 497	26,56	39 760,32	11620	Zast. plocha a nád.
c	6954/115	884	26,56	23 479,04	11620	Zast. plocha a nád.
c	6954/116	908	26,56	24 116,48	11620	Zast. plocha a nád.
c	6954/149	514	26,56	13 651,84	11620	Zast. plocha a nád.
c	6954/150	238	26,56	6 321,28	11620	Zast. plocha a nád.
c	6954/198	2 806	26,56	74 527,36	11620	Zast. plocha a nád.
c	6954/24	398	26,56	10 570,88	11620	Záhrada
E	11431/1	2 002	26,56	800,80	11620	Trvalé tráv. porasty
E	11532/11	455	26,56	12 084,80	11620	Zast. plocha a nád.
mení sa výmera a hodnota						
E	11532/4	3	26,56	79,68	11620	Ostatná plocha
E	11532/12	310	26,56	8 233,60	11620	Zast. plocha a nád.
E	11532/13	378	26,56	10 039,68	11620	Zast. plocha a nád.
E	11532/14	24	26,56	637,44	11620	Zast. plocha a nád.
E	11532/29	23	26,56	610,	11620	Zast. plocha a nád.
E	11532/30	382	26,56	10 145,92	11620	Zast. plocha a nád.
E	11532/32	1 253	26,56	33 279,68	11620	Orná pôda
C	6947/1	2 138	26,56	56 785,28	11620	Ostatná plocha
C	6954/611	2 081	26,56	55 271,36	11620	Zast. plocha a nád.
C	6954/612	1 224	26,56	32 509,44	11620	Zast. plocha a nád.
dopĺňa sa						
C	1035/39	123	26,56	3 266,88	11620	Záhrada
C	8329/3	818	26,56	21 726,08	11620	Zast. plocha a nád.

Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 563/2008 zo dňa 1.4.2008, týmto dodatkom neupravené ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

Tento dodatok č. 5 k nájomnej zmluve č. 563/2008 nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).

Dodatok je vyhotovený v 5- tich rovnopisoch, z ktorých 3 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.

Košice, dňa 20.12.2011

Košice, dňa

ZA PRENAJÍMATEĽA

ZA NÁJOMCU

Ing. Tibor Róth
predseda predstavenstva

ZA NÁJOMCU

P.č.	Karta majetku	Názov	Výmera	JC	OC	LV	Druhpozemku
1	MKN00005658	Pozemok 04C 1035/039/0 k.ú. Severné mesto	123	26,56	3266,88	11620	Záhroda
2	09/000000006527	Pozemok 04C 5837/009/0 k.ú. Severné mesto	335	26,56	8 897,60	11620	Záhroda
3	09/000000020799	Pozemok 04C 5978/006/0 k.ú. Severné mesto	66	26,56	1 752,96	11620	Záhroda
4	09/000000000289	Pozemok 04C 5992/002/0 k.ú. Severné mesto	18	26,56	478,08	11620	Záhroda
5	09/000000006218	Pozemok 04C 5992/004/0 k.ú. Severné mesto	95	26,56	2 523,20	11620	Záhroda
6	09/000000021898	Pozemok 04C 5992/012/0 k.ú. Severné mesto	53	26,56	1 407,68	11620	Zast. plocha a nád.
7	09/000000021899	Pozemok 04C 5992/013/0 k.ú. Severné mesto	7	26,56	185,92	11620	Zast. plocha a nád.
8	09/000000021900	Pozemok 04C 5992/014/0 k.ú. Severné mesto	1	26,56	26,56	11620	Zast. plocha a nád.
9	09/000000021373	Pozemok 04C 5992/015/0 k.ú. Severné mesto	11	26,56	292,16	11620	Záhroda
10	09/000000018874	Pozemok 04C 6661/000/0 k.ú. Severné mesto	804	26,56	21 354,24	11620	Zast. plocha a nád.
11	09/000000000567	Pozemok 04C 6675/002/0 k.ú. Severné mesto	1084	26,56	28 791,04	11620	Trvalé tráv. porasty
12	09/000000000569	Pozemok 04C 6679/001/0 k.ú. Severné mesto	3 474	26,56	92 269,44	11620	Trvalé tráv. porasty
13	09/000000000570	Pozemok 04C 6679/002/0 k.ú. Severné mesto	2 497	26,56	66 320,32	11620	Záhroda
14	09/000000000571	Pozemok 04C 6681/002/0 k.ú. Severné mesto	27 706	26,56	735 871,36	11620	Trvalé tráv. porasty
15	09/000000000572	Pozemok 04C 6682/001/0 k.ú. Severné mesto	58 457	26,56	1 552 617,92	11620	Trvalé tráv. porasty
16	09/000000000573	Pozemok 04C 6683/003/0 k.ú. Severné mesto	345	26,56	9 163,20	11620	Ostatná plocha
17	09/000000000574	Pozemok 04C 6715/004/0 k.ú. Severné mesto	220	26,56	5 843,20	11620	Záhroda
18	09/000000000584	Pozemok 04C 6800/011/0 k.ú. Severné mesto	78	26,56	2071,68	11620	Zast. plocha a nád.
19	09/000000020848	Pozemok 04C 6928/002/0 k.ú. Severné mesto	7117	26,56	189 027,52	11620	Trvalé tráv. porasty
20	09/000000017521	Pozemok 04C 6933/000/0 k.ú. Severné mesto	386	26,56	10 252,16	11620	Zast. plocha a nád.
21	09/000000017522	Pozemok 04C 6934/000/0 k.ú. Severné mesto	117	26,56	3 107,52	11620	Zast. plocha a nád.
22	09/000000020849	Pozemok 04C 6935/000/0 k.ú. Severné mesto	75	26,56	1 992,00	11620	Zast. plocha a nád.
23	09/000000020850	Pozemok 04C 6936/013/0 k.ú. Severné mesto	10452	26,56	277 605,12	11620	Zast. plocha a nád.
24	09/000000000658	Pozemok 04C 6946/123/0 k.ú. Severné mesto	20	26,56	531,20	11620	Zast. plocha a nád.
25	09/000000018889	Pozemok 04C 6946/192/0 k.ú. Severné mesto	17	26,56	451,52	11620	Zast. plocha a nád.
26	09/000000019306	Pozemok 04C 6946/273/0 k.ú. Severné mesto	2	26,56	53,12	11620	Záhroda
27	09/000000018887	Pozemok 04C 6946/274/0 k.ú. Severné mesto	330	26,56	8 764,80	11620	Záhroda
28	09/000000019311	Pozemok 04C 6946/365/0 k.ú. Severné mesto	19	26,56	504,64	11620	Zast. plocha a nád.
29	09/000000021162	Pozemok 04C 6946/390/0 k.ú. Severné mesto	8	26,56	212,48	11620	Záhroda
30	09/000000021163	Pozemok 04C 6946/391/0 k.ú. Severné mesto	31	26,56	823,36	11620	Záhroda
31	09/000000021164	Pozemok 04C 6946/392/0 k.ú. Severné mesto	1	26,56	26,56	11620	Záhroda
32	09/000000007152	Pozemok 04C 6947/001/0 k.ú. Severné mesto ČP	2138	26,56	56 785,28	11620	Ostatná plocha
33	09/000000021901	Pozemok 04C 6947/004/0 k.ú. Severné mesto	39	26,56	1 035,84	11620	Ostatná plocha
34	09/000000000664	Pozemok 04C 6952/001/0 k.ú. Severné mesto	434	26,56	11 527,04	11620	Trvalé tráv. porasty
35	09/000000018803	Pozemok 04C 6954/208/0 k.ú. Severné mesto	421	26,56	11 181,76	11620	Záhroda
36	09/000000018886	Pozemok 04C 6954/611/0 k.ú. Severné mesto ČP	2 081	26,56	55 271,36	11620	Zast. plocha a nád.
37	09/000000018888	Pozemok 04C 6954/612/0 k.ú. Severné mesto ČP	1224	26,56	32 509,44	11620	Zast. plocha a nád.
38	09/000000000694	Pozemok 04C 6956/007/0 k.ú. Severné mesto	32914	26,56	874 195,84	11620	Záhroda
39	09/000000000699	Pozemok 04C 6988/003/0 k.ú. Severné mesto	220	26,56	5 843,20	11620	Trvalé tráv. porasty
40	09/000000019089	Pozemok 04C 6988/004/0 k.ú. Severné mesto	41 182	26,56	1 093 793,92	11620	Trvalé tráv. porasty
41	09/000000000702	Pozemok 04C 6988/005/0 k.ú. Severné mesto	7 930	26,56	210 620,80	11620	Trvalé tráv. porasty
42	MKN00003631	Pozemok 04C 8329/003/0 k.ú. Severné mesto	818	26,56	21 726,08	11620	Zast. plocha a nád.
43	09/000000014602	Pozemok 04E 5062/001/0 k.ú. Severné mesto	8163	26,56	216 809,28	11620	Trvalé tráv. porasty
44	09/000000014603	Pozemok 04E 5063/001/0 k.ú. Severné mesto	35 236	26,56	935 868,16	11620	Orná pôda
45	09/000000019883	Pozemok 04E 5074/000/0 k.ú. Severné mesto	5 606	0,40	2 242,40	11620	Trvalé tráv. porasty
46	09/000000019884	Pozemok 04E10118/000/0 k.ú. Severné mesto	511	0,40	204,40	11620	Lesný pozemok
47	09/000000019886	Pozemok 04E11425/000/0 k.ú. Severné mesto	453	0,40	181,20	11620	Lesný pozemok
48	09/000000019891	Pozemok 04E11444/000/0 k.ú. Severné mesto	3 080	0,40	1 232,00	11620	Trvalé tráv. porasty
49	09/000000015037	Pozemok 04E11532/004/0 k.ú. Severné mesto	3	26,56	79,68	11620	Ostatná plocha
50	09/000000015039	Pozemok 04E11532/012/0 k.ú. Severné mesto	310	26,56	8 233,60	11620	Zast. plocha a nád.
51	09/000000015040	Pozemok 04E11532/013/0 k.ú. Severné mesto	378	26,56	10 039,68	11620	Zast. plocha a nád.
52	09/000000015041	Pozemok 04E11532/014/0 k.ú. Severné mesto	24	26,56	637,44	11620	Zast. plocha a nád.

53	09/000000015044 Pozemok 04E11532/029/0 k.ú. Severné mesto	23	26,56	610,88	11620	Zast. plocha a nád.
54	09/000000015045 Pozemok 04E11532/030/0 k.ú. Severné mesto	382	26,56	10 145,92	11620	Zast. plocha a nád.
55	09/000000015046 Pozemok 04E11532/031/0 k.ú. Severné mesto	397	26,56	10 544,32	11620	Zast. plocha a nád.
56	09/000000015047 Pozemok 04E11532/032/0 k.ú. Severné mesto	1 253	26,56	33 279,68	11620	Orná pôda
57	09/000000015048 Pozemok 04E11533/000/0 k.ú. Severné mesto	1 185	26,56	31 473,60	11620	Ostatná plocha
58	09/000000015049 Pozemok 04E11534/000/0 k.ú. Severné mesto	2 912	26,56	77 342,72	11620	Trvalé tráv. porasty
59	09/000000019892 Pozemok 04E11917/000/0 k.ú. Severné mesto	505	0,40	202,00	11620	Trvalé tráv. porasty
60	09/000000019893 Pozemok 04E12396/000/0 k.ú. Severné mesto	16486	0,40	6 594,40'	11620	Ostatná plocha
61	09/000000019894 Pozemok 04E12588/000/0 k.ú. Severné mesto	2784	0,40	1 113,60	11620	Ostatná plocha
62	09/000000019895 Pozemok 04E12589/000/0 k.ú. Severné mesto	9 372	0,40	3 748,80	11620	Lesný pozemok
		292 413		6 751 559,76		

Poznámka:

ČP = čiastočný prenájom

Druh pozemku	Údaje	
	Súčet z Výmera	Súčet z OC
Lesný pozemok	10 336	4134,40
Orná pôda	36 489	969 147,84
Ostatná plocha	22 980	106 245,60
Trvalé tráv. porasty	167 870	4 218 190,64
Záhrada	37 072	984 632,32
Zast. plocha a nád.	17 666	469208,96
Celkový súčet	292 413	6 751 559,76

Mestské zastupiteľstvo v Košiciach

Uznesenie

z VIII. rokovania Mestského zastupiteľstva v Košiciach,
zo dňa 5. decembra 2011 číslo:207

Priamy prenájom lesného majetku, lesnej a ostatnej pôdy, odsúhlasenie predĺženia doby
nájmu a výšky nájmu pre Mestské lesy Košice a. s.

Mestské zastupiteľstvo v Košiciach

podľa § 6 ods. 2 písm. b) Štatútu mesta Košice a § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb.
o majetku obcí v znení neskorších predpisov

schvaľuje

priamy prenájom lesného majetku, lesnej a ostatnej pôdy o celkovej výmere 199 873 013,45
m² (špecifikovanej v prílohách č. 2 až 26) a predĺženie doby nájmu do 31.12.2036 a výšky
nájmu 500 000,- € pre Mestské lesy Košice a. s. za celú prenajatú výmeru.

Jedná sa o prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb.
o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu zabezpečovania mimoprodukčných
aktivít na území lesa a hlavne na území lesoparku, ako aj z dôvodu zabezpečenia spoločenskej
funkcie v oblasti ochrany lesa, realizácie lesoparkových zariadení, budovania a udržiavania
rekreačných zón ako aj samotnej koordinácie uskutočňovania zámerov z územného hľadiska.

MUDr. Richard JRaši, PhD., MPH
primátor mesta Košice

Podpísal dňa:

9.12.2011

Za správnosť: Ing. Pavol Lazúr

Ing. Juraj Tache'

Zapisovateľka: Blanka Lukáčová